

Ceraclass



ZS 12-2 DV KE/AE 23
ZS/W 14-2 DV KE/AE 23
ZS/W 28-2 DV KE 23
ZS/W 30-2 DV AE 23

Spis treści

1	Objaśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.1	Objaśnienie symboli	3
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
2	Elementy obsługi	4
3	Rozruch	4
3.1	Przed rozruchem	4
3.2	Włączanie i wyłączanie kotła	5
3.3	Włączanie ogrzewania	5
3.4	Regulacja c.o. za pomocą regulatora temperatury w pomieszczeniu	6
3.5	Nastawa temperatury zasobnika (ZS ..)	6
3.6	Temperatura i dostępna ilość c.w.u.	6
3.7	Praca w okresie letnim (tylko c.w.u.)	6
3.8	Ochrona przeciw zamarzaniu	7
3.9	Zabezpieczenie przed zablokowaniem się pompy	7
3.10	Diagnostowanie usterek	7
4	Ważne informacje	7
4.1	Usterki	7
4.2	Kontrola pracy urządzenia	7
4.3	Czyszczenie maskownicy czołowej	7
4.4	Oszczędność energii	7
5	Karta Gwarancyjna	8

1 Objąśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeŃstwa

1.1 Objąśnienie symboli

Wskazówki ostrzegawcze



Wskazówki ostrzegawcze oznaczono w tekście trójkątem ostrzegawczym. Dodatkowo wyrazy te oznaczają rodzaj i ciężar gatunkowy następstw zaniechania działań zmierzających do uniknięcia zagrożenia.

Zdefiniowane zostały następujące wyrazy ostrzegawcze używane w niniejszym dokumencie:

- **WSKAZÓWKA** oznacza ryzyko wystąpienia szkód materialnych.
- **OSTROŻNOŚĆ** oznacza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała o stopniu lekkim lub średnim.
- **OSTRZEŻENIE** oznacza ryzyko wystąpienia ciężkich obrażeń ciała lub nawet zagrożenie życia.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** oznacza ryzyko wystąpienia obrażeń ciała zagrażających życiu.

Ważne informacje



Ważne informacje, które nie zawierają ostrzeżeń przed zagrożeniami dotyczącymi osób lub mienia, oznaczono symbolem znajdującym się obok.

Inne symbole

Symbol	Znaczenie
▶	Czynność
→	Odsyłacz do innych fragmentów dokumentu
•	Pozycja/wpis na liście
–	Pozycja/wpis na liście (2. poziom)

Tab. 1

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeŃstwa

Jeśli poczujesz zapach gazu:

- ▶ Zamknij zawór gazu.
- ▶ Otwórz okna.
- ▶ Nie przełączaj żadnych przełączników.
- ▶ Zgaś otwarte płomienie.
- ▶ Natychmiast wezwij pogotowie gazowe.

Jeśli poczujesz spaliny:

- ▶ Wyłącz urządzenie (patrz str. 6).
- ▶ Otwórz okna i drzwi.
- ▶ Powiadom autoryzowany serwis.

Montaż, zmiany

- ▶ Montaż kotła zlecać wyłącznie uprawnionemu instalatorowi.
- ▶ Nie zmieniać elementów odprowadzających spaliny.
- ▶ Nie zasłaniać i nie zmniejszać otworów wentylacyjnych w drzwiach, oknach i ścianach. W przypadku montażu szczelnych okien należy zagwarantować dopływ powietrza do spalania.

Konserwacja

- ▶ Zaleca się wykonywanie okresowych konserwacji, co najmniej raz w roku. Producent oferuje specjalną umowę serwisową, która szczegółowo opisana jest w książce gwarancyjnej.
- ▶ Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo urządzenia i instalacji.
- ▶ Stosować tylko oryginalne części zamienne!

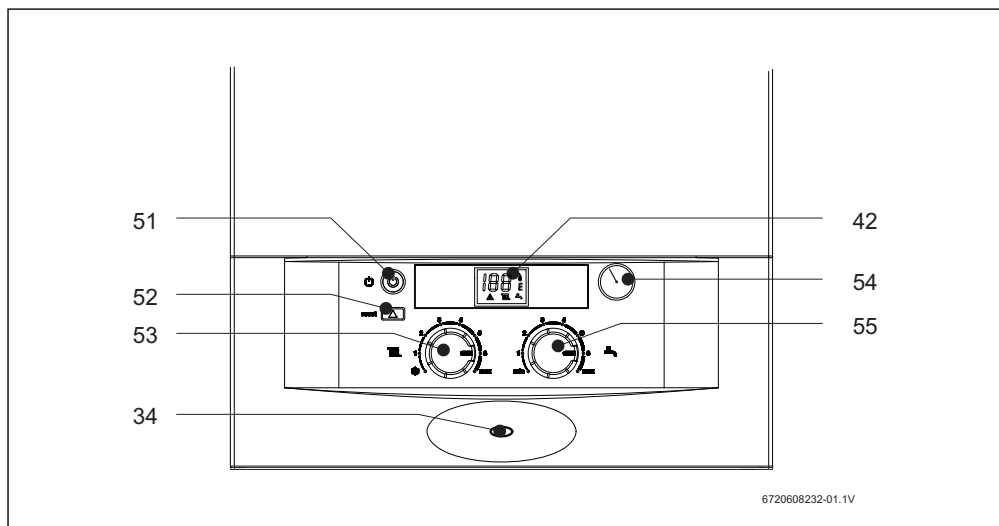
Materiały wybuchowe i łatwopalne

- ▶ Nie wolno składować ani używać w pobliżu urządzenia materiałów łatwopalnych (papier, rozpuszczalniki, farby, itp.).

Powietrze do spalania (w pomieszczeniu)

- ▶ Aby uniknąć korozji: powietrze w pomieszczeniu nie powinno zawierać materiałów agresywnych np. zawierających związki chloru i fluoru.

2 Elementy obsługi



Rys. 1

- [34] Dioda elektroluminescencyjna
- [42] Wyświetlacz cyfrowy
- [51] Wyłącznik główny
- [52] Przycisk resetujący
- [53] Regulator temperatury zasilania c.o.
- [54] Manometr
- [55] Regulator temperatury c.w.u.

W urządzeniach dwufunkcyjnych (ZW): otworzyć zawór odcinający zimną wodę (61)

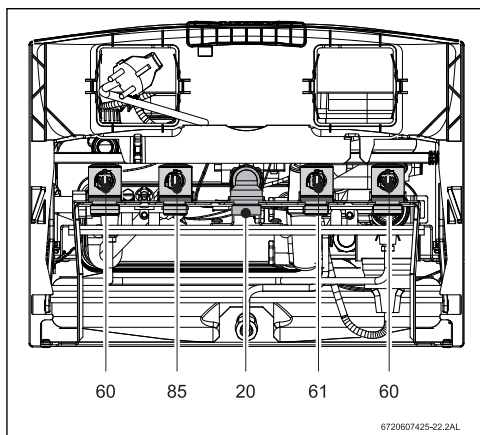
- ▶ Otworzyć kurek w taki sposób, aby ustawić rowek zgodnie z kierunkiem przepływu.
Ustawienie rowka w pozycji prostopadłej do kierunku przepływu oznacza zamknięcie kurka.

3 Rozruch

3.1 Przed rozruchem

Otworzyć kurki obsługujące (60)

- ▶ Otworzyć kurek w taki sposób, aby ustawić rowek zgodnie z kierunkiem przepływu.
Ustawienie rowka w pozycji prostopadłej do kierunku przepływu oznacza zamknięcie kurka.



Rys. 2

Sprawdzić wartość ciśnienia w układzie centralnego ogrzewania

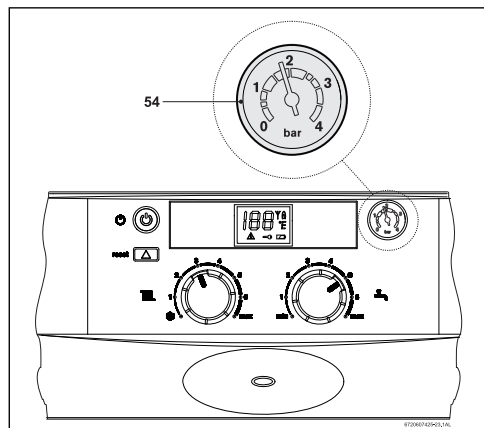
- Wskazówka manometru (54) powinna znajdować się pomiędzy wartościami 1 bar i 2 bar.



W zależności od instalacji wykwalifikowany pracownik firmy serwisowej zdecyduje o konieczności ustawienia wartości ciśnienia na wyższym poziomie.

Nie należy przekraczać maksymalnej wartości ciśnienia wynoszącej 3 bar nawet przy ustawieniu kotła w pozycji maksymalnej centralnego ogrzewania, gdyż wówczas zadziała zawór bezpieczeństwa.

- W przypadku gdy wskazówka manometru wskazuje wartość poniżej 1 bar (a instalacja jest zimna): napełnić obwód wodą aż do momentu wskazania przez przyrząd wartości 1 - 2 bar.



Rys. 3

3.2 Włączanie i wyłączanie kotła

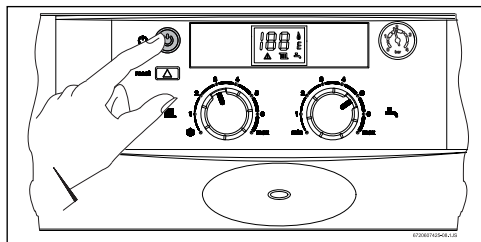
Włączenie



Po rozpoczęciu pracy urządzenie przeprowadza kontrolę wewnętrzną, podczas której wyświetlacz LCD pokazuje wybrane parametry techniczne.

- Wcisnąć włącznik główny urządzenia (☉). LED zmienia kolor na niebieski, a wyświetlacz LCD wskazuje temperaturę w obiegu pierwotnym, urządzenie pracuje. Podczas pracy palnika wyświetlacz LCD pokazuje symbol .

Wyświetlacz LCD pokazuje temperaturę w obiegu pierwotnym (centralnego ogrzewania).



Rys. 4

Wyłączenie

- Wcisnąć przełącznik główny (☉).



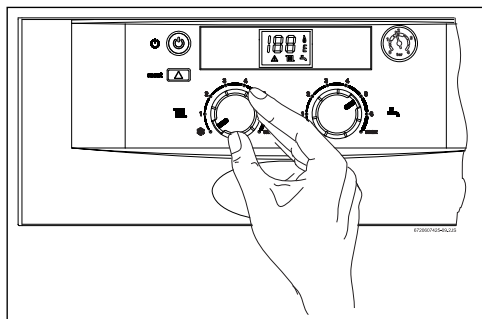
Porażenie prądem

- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy odłączyć źródło zasilania.

3.3 Włączanie ogrzewania

Wartość temperatury zasilania c.o. można ustawić w zakresie od ok. 45 do 88 °C. Regulator dopasowuje w sposób ciągły moc palnika do aktualnego zapotrzebowania.

- Obracając pokrętkę  dopasować temperaturę zasilania c.o. do potrzeb instalacji (zakres regulacji ok. 45 do 88 °C). Na wyświetlaczu cyfrowym pokaże się symbol  a wskaźnik wybranej temperatury zacznie migać. Podczas pracy palnika na wyświetlaczu cyfrowym pokazuje się symbol . Termometr wskazuje temperaturę w obiegu pierwotnym (centralnego ogrzewania).



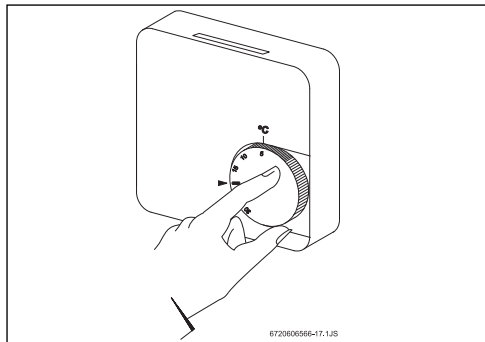
Rys. 5



☀ zabezpieczenie przed zamarzaniem – ustawienie termostatu w tej pozycji gwarantuje temperaturę w obiegu pierwotnym (centralnego ogrzewania) na poziomie wyższym niż 6 °C.

3.4 Regulacja c.o. za pomocą regulatora temperatury w pomieszczeniu

- W regulatorze temperatury (TR...) ustawić żądaną temperaturę pomieszczenia.



Rys. 6



W celu zapewnienia dogodnej temperatury pomieszczenia zaleca się ustawienie na termostacie pokojowym wartości temperatury na poziomie ok. 20 °C.

3.5 Nastawa temperatury zasobnika (ZS..)



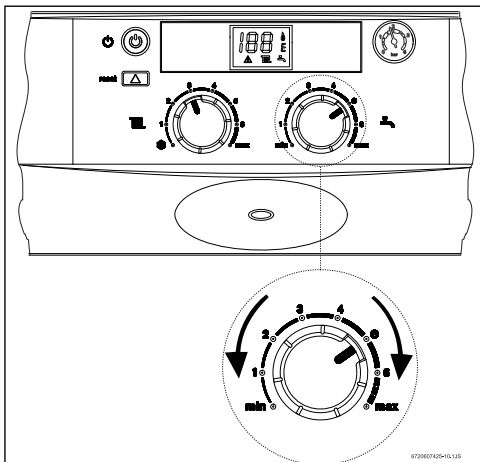
OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo poparzenia!

- W normalnej eksploatacji nie ustawiać temperatury wyższej niż 60 °C.
- Wartości do 70 °C można ustawiać tylko na krótki okres czasu (dezynfekcja termiczna).

Zasobniki z czujnikiem typu NTC

- Temperaturę zasobnika ustawić za pomocą pokrętła . Wskaźnik temperatury c.w.u. na zasobniku pokazuje jej aktualną wartość.



Rys. 7

Pozycja pokrętła	Temperatura c.w.u.
Do oporu w lewo	ok. 10 °C (zabezpieczenie przed zamarzaniem)
Do oporu w prawo	ok. 70 °C

Tab. 2



Zaleca się nie ustawiać temperatury maksymalnej powyżej 60 °C.

3.6 Temperatura i dostępna ilość c.w.u

W urządzeniach typu ZW temperaturę c.w.u. można za pomocą pokrętła  ustawić w zakresie 40 °C do 60 °C Rys 7. Wybraną wartość temperatury wskazuje wyświetlacz cyfrowy. Wyświetlacz miga do chwili osiągnięcia żądanej wartości.

Dostępna ilość c.w.u. ograniczona jest do 8 l/min.

Pozycja pokrętła	Temperatura c.w.u.
Do oporu w lewo	ok. 40 °C
Do oporu w prawo	ok. 60 °C

Tab. 3

3.7 Praca w okresie letnim (tylko c.w.u.)

- Pokrętło  przekręcić w lewo do oporu. Instalacja c.o. jest wyłączona. Podgrzewana jest ciepła woda oraz doprowadzane napięcie zasilające regulatora i zegara sterującego. Na wyświetlaczu cyfrowym przez ok. 3s miga oznaczenie "Su" (lato).

3.8 Ochrona przeciw zamarzaniu

- ▶ Ogrzewanie pozostawić włączone.

-lub-

- ▶ Do wody grzewczej dodać środek zabezpieczający przed zamarzaniem np. FSK (Schelling Chemie) lub Glythermin W (BASF) w stężeniu 20-50% (zabezpieczona zostaje tylko instalacja c.o.!).

3.9 Zabezpieczenie przed zablokowaniem się pompy

Zawsze gdy kocioł jest włączony wyłącznikiem głównym, pompa c.o. włączana jest co 24¹⁾ godziny na okres 1 minuty, aby zapobiec blokowaniu się pompy po dłuższej przerwie w użytkowaniu.

3.10 Diagnostowanie usterek

Kocioł posiada wbudowany system diagnostyczny wykrywania usterek. Wykrywanie usterek następuje za pośrednictwem LED, a na wyświetlaczu cyfrowym ukazuje się kod błędu. Urządzenie ponownie zaczyna pracować po usunięciu usterek i naciśnięciu przycisku resetującego.

- ▶ Zajrzyj do rozdziału 8 instrukcji w celu zapoznania się z możliwymi ustawkami urządzenia.

4 Ważne informacje

4.1 Usterki

Podczas pracy urządzenia mogą wystąpić usterki.

W przypadku migania przycisku resetowania:

- ▶ Wcisnąć przycisk resetowania  aż do zaprzestania migania.
Urządzenie podejmuje pracę, a wyświetlacz LCD wskazuje temperaturę w obwodzie centralnego ogrzewania.

W przypadku gdy przycisk resetowania  nie miga:

- ▶ Wyłączyć i włączyć urządzenie.
Urządzenie podejmuje pracę, a wyświetlacz LCD wskazuje temperaturę w obwodzie centralnego ogrzewania.

W przypadku zaprzestania pracy przez urządzenie.

Włączyć się układ zabezpieczający systemu odprowadzania spalin (tylko urządzenia typu ZS/W.. KE..).

- ▶ Pomieszczenie należy wietrzyć przez 10 minut.
- ▶ Włączyć urządzenie.

Jeżeli urządzenie nadal nie pracuje prawidłowo:

- ▶ Wezwać autoryzowaną firmę serwisową.

4.2 Kontrola pracy urządzenia



Pracownik serwisu powinien wyjaśnić sposób napełniania i opróżniania urządzenia.

Kolejną czynność może wykonać końcowy użytkownik:

- ▶ Sprawdzić ciśnienie wody w manometrze.

4.3 Czyszczenie maskownicy czołowej

- ▶ Maskownicę można czyścić jedynie miękką ściereczką, nie należy używać środków czyszczących.

4.4 Oszczędność energii

Ogrzewanie w połączeniu z oszczędnością

Kocioł zaprojektowano z myślą o możliwie niskim zużyciu energii i oddziaływaniu na środowisko w połączeniu z najwyższym stopniem komfortu.

Dopływ gazu do palnika reguluje się w zależności od zapotrzebowania na ciepło. Kocioł wykazuje najniższe zużycie przy zmniejszeniu ogrzewania. Efekt ten określa się nazwą modulacji. Modulacja sprawia, że wahania temperatury są niewielkie, a dystrybucja ciepła równomierna. W ten sposób urządzenie może pracować przez dłuższy czas przy zużyciu gazu niższym niż w przypadku regulacji polegającej na jego włączaniu i wyłączaniu.

Instalacja z regulatorem temperatury TR...

Miejsce, w którym umieszcza się regulator temperatury pomieszczenia, określa temperaturę w pozostałych pomieszczeniach (miejsce odniesienia).

Termostat urządzenia należy wyregulować w odniesieniu do najwyższej temperatury, na jaką go zaprojektowano. W każdym pomieszczeniu należy zainstalować na grzejnikach zawory termostatyczne (z wyjątkiem pomieszczenia odniesienia, w którym reguluje się temperaturę otoczenia).

Obniżenie temperatury w nocy

W celu uzyskania oszczędności energii obniża się temperaturę ustawianą na dzień albo na noc. Obniżenie temperatury o 1 °C może obniżyć zużycie gazu do 5%. Tym niemniej nie należy ustawiać temperatury w pomieszczeniach na poziomie poniżej 15 °C. Zawory termostatyczne pozwalają na niezależną regulację i obniżenie temperatury w poszczególnych pomieszczeniach.

Woda użytkowa

Ustawienie niższej wartości temperatury przekłada się na większe oszczędności.

1) od ostatniego włączenia

5 Karta Gwarancyjna

KARTA GWARANCYJNA

Karta gwarancyjna ważna tylko z dowodem zakupu

1. Dane sprzedawcy

pieczętka sprzedawcy

Data sprzedaży

rok mies. dzień

3. Dane Instalatora

pieczętka lub imię, nazwisko, adres i nr uprawnień gazowych

Data instalacji

rok mies. dzień

2. Dane urządzenia

symbol urządzenia

numer katalogowy

kod FD

numer fabr.

fabrycznie uzbrojenie na gaz

WARUNKI GWARANCJI

1) Firma Robert Bosch Sp. z o.o., dalej zwana gwarantem, udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia grzewczego na 24 miesiące od dnia zakupu,

2) Warunki realizacji świadczeń gwarancyjnych:

a) posiadanie dowodu zakupu urządzenia,
b) posiadanie prawidłowo wypełnionych i ostemplowanych przez Sprzedawcę: karty gwarancyjnej i kuponów gwarancyjnych,
c) montaż i eksploatacja zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi, która jest integralną częścią warunków gwarancji.

3) Producent przedłuża gwarancję na urządzenie na kolejne okresy roczne, aż do upływu 5-ego roku gwarancji, w przypadku spełnienia następujących warunków:

a) spełnienie warunków uprawniających do dwóch pierwszych lat gwarancji,

b) w ciągu trwania ostatnich 3 miesięcy okresu gwarancyjnego wykonanie przez Autoryzowany Serwis Junkers* płatnego przeglądu technicznego urządzenia,
c) podpisanie Umowy Serwisowej Przedłużenia Gwarancji.

4) W okresie gwarancji gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wszelkich usterek wynikających z ukrytych wad materiałowych lub konstrukcyjnych urządzenia.

5) Gwarant zobowiązuje się do usunięcia wszelkich usterek w pracy urządzenia niezwłocznie po ich zgłoszeniu na numer Junkers-Serwis 801 300 810 lub do najbliższego Autoryzowanego Serwisu.

6) Gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z:

a) użytkowania urządzeń niezgodnie z ich przeznaczeniem lub instrukcją obsługi,
b) wykonania przez osoby nieuprawnione napraw i przeróbek,

c) zanieczyszczenia gazu, wody lub powietrza,

d) niewłaściwego ciśnienia gazu w sieci,

e) niewystarczającego ciągu kominowego,

f) niewłaściwej jakości i ciśnienia wody w instalacji,

g) wad instalacji, do której urządzenia są przyłączone,

h) zużycia materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, uszczelki, uszczelnienia, bezpieczniki, elektrody itd.,

i) innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta urządzenia.

7) Prace serwisowe związane z czyszczeniem, konserwacją, okresową regulacją urządzeń realizowane są na koszt użytkownika.

8) Gwarancja obejmuje urządzenie zakupione i użytkowane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

9) Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

* Lista Autoryzowanych Serwisów Junkers dostępna pod nr 0 801 300 810 lub na stronie www.junkers.pl

**KUPON GWARANCYJNY nr 2
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień

**KUPON GWARANCYJNY nr 1
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień

**KUPON GWARANCYJNY nr 4
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień

**KUPON GWARANCYJNY nr 3
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień

**KUPON 3 roku gwarancji nr 2
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień

**KUPON 3 roku gwarancji nr 1
WB-N**

1. Dane sprzedawcy

Data zakupu

--	--	--	--	--	--	--	--

rok mies. dzień



2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora

2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora



2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora

2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora



2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora

2. Dane instalatora / Autoryzowanego Instalatora



pieczętka lub imię, nazwisko, adres nr Autoryzowanego Instalatora

Notatki



6720608232



Robert Bosch Sp. z o.o.
ul. Jutrzenki 105
02-231 Warszawa

Infolinia: 0 801 600 801
Infolinia serwis: 0 801 300 810
www.junkers.pl